



## ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

## Vývoj cen:

Tuzemské CZV

↑ Brambory.....	7,97 Kč/kg
↓ Celer.....	14,50 Kč/kg
↑ Mrkev a karotka.....	12,30 Kč/kg

## Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Velkoobchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Zahraniční obchod.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	6
Aktuality.....	9

## Komoditní zpravodajství

## Ceny zemědělských výrobců

Ve 3. týdnu 2023 se snížila průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** celeru o 1,- Kč/kg (tj. o 6,5 %) na 14,50 Kč/kg. Naopak průměrná CZV suché žluté cibule stoupla, a to o 0,60 Kč/kg na 13,30 Kč/kg, tj. o 4,7 %. Oproti 1. týdnu vzrostla průměrná CZV mrkve a karotky o 1,10 Kč/kg na 12,30 Kč/kg, tj. o 9,8 %.

Podle exkluzivního šetření TIS<sup>ČR</sup> průměrná CZV konzumních brambor ve 3. týdnu 2023 posílila o 0,01 Kč/kg na 7,97 Kč/kg. Průměrné CZV se pohybovaly od 5,60 do 11,90 Kč/kg (25 kg pytle, neprané i volně). Nejčastějšími odrůdami byly Antonia, Dali a Belana.

## Velkoobchodní ceny

Ve 3. týdnu tohoto roku se zvýšila průměrná **velkoobchodní cena (VC)** importovaných cuket o 7,90 Kč/kg (tj. o 19,7 %) na 47,90 Kč/kg. Stoupla také průměrná VC dýně Hokkaido z dovozu, a to o 7,- Kč/kg (tj. o 19,8 %) na 42,30 Kč/kg. Oproti 1. týdnu klesla průměrná VC dovozového lilku o 20,40 Kč/kg (tj. o 23,3 %) na 67,10 Kč/kg. Dále posílila průměrná VC domácí mrkve a karotky o 2,30 Kč/kg (tj. o 14,6 %) na 17,80 Kč/kg. Ve sledovaném týdnu poklesla průměrná VC póru z dovozu o 8,- Kč/kg (tj. o 15,1 %) na 45,20 Kč/kg. Ke zvýšení průměrné VC došlo u importovaných rajčat, a to o 9,40 Kč/kg (tj. o 25,5 %) na 46,30 Kč/kg.

Meziročně se zvýšila průměrná VC importované mrkve a karotky (+ 83,5 %), domácí světlé suché cibule (+ 82,7 %), póru z dovozu (65,6 %) a dýně Hokkaido z domácí produkce (+ 65,2 %). Naproti tomu poklesla průměrná VC importovaných cuket (- 41,4 %), pekingského zelí z dovozu (- 31,4 %) a keříkových rajčat z dovozu (- 28,6 %)

Průměrná VC konzumních brambor stoupla oproti 1. týdnu o 0,04 Kč/kg na 10,61 Kč/kg. Obchodníci prodávali konzumní brambory v cenách od 7,- do 19,- Kč/kg (25 kg pytle, neprané i volně) s nejčastějším zastoupením odrůd Dali, Antonia a Gala

## Zahraniční obchod

V období od 1. 11. do 30. 11. 2022 se zvýšil **dovoz** brambor do České republiky o 40,8 % na 10 523,7 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 7,68 Kč/kg; z toho bylo 8 512,3 t (80,9 %) za 7,07 Kč/kg dovezeno z Německa. Stoupl také import rajčat, a to o 40,7 % na 5 908,1 t za 37,84 Kč/kg. Z Maroka pocházelo 2 362,4 t za 43,48 Kč/kg, tj. 40,0 %. Oproti říjnu posílil dovoz salátových okurek o 12,2 % na 4 552,0 t za 25,93 Kč/kg. Ze Španělska bylo 3 210,0 t (70,5 %) za 25,89 Kč/kg. Import paprik se zvýšil na 3 589,3 t (+ 2,5 %) za 38,18 Kč/kg. Ze Španělska bylo dovezeno 60,9 %, tj. 2 187,4 t za 41,71 Kč/kg. Naproti tomu dovoz cibule poklesl o 9,9 % na 3 360,3 t za 12,31 Kč/kg. Z Německa bylo 1 020,4 t (30,4 %) za 9,33 Kč/kg. Dále se prudce zvýšil import květáku a brokolice, a to na 2 111,9 t (+ 137,8 %) za 22,07 Kč/kg. Z Nizozemska pocházelo 900,9 t (42,7 %) za 21,37 Kč/kg.

V listopadu 2022 výrazně poklesl **vývoz** brambor z ČR na 2 605,7 t (- 22,5 %) za 8,97 Kč/kg. Na Slovensko směřovalo 1 564,8 t (60,1 %) za 9,54 Kč/kg. Naopak export bílého a červeného zelí vzrostl na 541,6 t za 8,59 Kč/kg, tj. o 111,2 % a téměř celý (99,9 %) směřoval na Slovensko. Stoupl také vývoz rajčat, a to o 27,3 % na 519,4 t za 42,66 Kč/kg; z toho bylo 478,3 t (92,1 %) za 41,44 Kč/kg vyvezeno na Slovensko.



## Ceny zemědělských výrobců

### Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 3. týden 2023

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 1. týdnu	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Celer	kg	13,00	16,00	14,50	- 1,00	- 6,5
Cibule žlutá suchá	kg	12,00	14,00	13,30	+ 0,60	+ 4,7
červená	kg	13,00	22,00	16,40	.	.
Červená řepa	kg	12,00	14,00	12,90	0,00	0,0
Mrkev a karotka	kg	11,00	13,50	12,30	+ 1,10	+ 9,8
Petržel	kg	26,00	30,00	27,60	+ 0,60	+ 2,2
Pažitka	kel.			*		
Tykev Hokkaido	kg			*		
Zelí bílé	kg	8,00	13,50	11,30	0,00	0,0
červené	kg			*		
kysané balené	kg	19,00	22,00	20,00	0,00	0,0
kysané volné	kg	15,90	19,00	17,50	0,00	0,0

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, MJ = měrná jednotka, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, \* = méně než 3 respondenti.

Pramen: ZUČM

### Ceny zemědělských výrobců konzumních brambor

Datum zjištění ceny: 3. týden 2023

Kč/kg

Odrůda	Varný typ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 1. týdnu	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Adéla	B	5,90	7,20	6,38	0,00	0,00
Antonia	A	6,20	11,90	8,38	0,00	- 0,03
Belana	BA-B	5,90	10,20	7,57	+ 0,35	+ 4,68
Dali	BA	7,00	11,90	8,09	- 0,10	- 1,20
Esmee	AB	6,50	8,50	7,82	.	.
Gala	B	6,00	8,55	7,21	- 0,01	- 0,11
Laura	B	5,90	10,20	7,83	+ 0,51	+ 6,51
Marabel	BA-B	6,60	10,20	8,87	.	.
Musica	BA	7,90	9,20	8,37	0,00	0,00
Ranomi	BA	5,60	6,50	6,20	- 0,07	- 1,08
Red Anna	BA-B	5,90	9,80	7,66	0,00	0,00
Ostatní	B	5,60	11,90	7,71	+ 0,13	+ 1,63
Loupané - PE/přepravka, vakuované		14,60	20,00	16,75	+ 0,20	+ 1,19

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici \* = méně než 3 respondenti. Balení - 25 kg pytle i poloklece, úprava - neprané pokud není uvedeno jinak, Rané CZ\*\* = mix domácích raných odrůd.

Pramen: TIS<sup>CR</sup> SZIF



## Velkoobchodní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 3. týden 2023

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±3./1. t.	min.	max.	průměr	±3./1. t.
Brokolice (500 g)	ks			*		24,30	38,90	34,60	- 2,40
Celer bez natě	kg			*		14,50	27,50	20,10	- 2,50
řapíkatý	ks			*		21,20	35,90	30,90	- 3,20
Cibule světlá	kg	17,20	25,90	20,10	+ 0,30	13,50	25,90	18,90	+ 1,30
červená	kg			*		18,20	28,50	23,60	+ 0,10
svazková	sv.			*		13,30	19,40	17,80	- 0,40
šalotka	kg			*		47,60	69,90	57,40	- 2,50
Cukety	kg			*		39,50	62,50	47,90	+ 7,90
Červená řepa	kg			*		10,00	16,90	14,10	+ 0,20
Čekanka salátová	kg			*		95,90	134,90	109,30	- 3,10
Česnek	kg			*		69,00	108,00	89,30	- 1,60
Dýně Hokkaido	kg	39,90	59,50	45,60	+ 4,30	39,90	45,10	42,30	+ 7,00
Kapusta hlávková	kg			*		19,40	31,90	27,70	- 0,10
Kedlubny	ks			*		9,50	17,90	13,70	- 0,80
Křen	kg			*		114,90	153,00	134,20	- 1,70
Květák	ks			*		29,50	62,00	48,20	+ 1,60
Lilek	kg			*		61,80	75,50	67,10	- 20,40
Meloun cukrový	kg			*		54,90	94,90	70,00	+ 7,20
Mrkev a karotka	kg	14,00	20,90	17,80	+ 2,30	13,30	22,50	16,70	+ 0,70
Okurky hadovky	kg			*		50,00	86,90	61,60	+ 5,30
Paprika bílá	kg			*		54,10	83,00	60,90	+ 1,60
červená	kg			*		45,00	79,50	62,30	+ 0,90
zelená	kg			*		50,00	75,90	63,40	+ 1,90
žlutá	kg			*		48,60	84,60	65,60	+ 5,00
Petržel	kg			*		24,20	39,90	30,50	+ 0,20
Petrželová nať kadeřavá	kg			*		55,00	98,00	75,90	- 11,10
Pór	kg			*		30,30	63,90	45,20	- 8,00
Rajčata	kg			*		30,30	55,00	46,30	+ 9,40
keříková	kg			*		43,00	97,90	58,10	+ 2,90
cherry (250 g)	ks			*		13,90	34,90	21,50	- 0,50
Ředkev bílá	ks			*		11,50	34,90	25,90	- 2,90
Ředkvičky	sv.			*		12,90	15,90	14,40	- 0,30
Salát barevný	ks			*		25,20	29,90	28,70	- 0,30
hlávkový	ks			*		21,50	28,90	24,20	+ 0,60
ledový	ks			*		13,90	34,90	25,10	- 1,70
Zázvor	kg			*		59,50	93,00	77,90	+ 4,90
Zelí bílé	kg			*		10,50	17,90	13,40	+ 0,30

Poznámka: Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; \* = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.  
Pramen: TIS ČR SZIF



## Velkoobchodní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 3. týden 2023

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±3./1. t.	min.	max.	průměr	±3./1. t.
Zelí červené	kg			*		11,50	20,90	16,50	- 0,10
kysané balené	ks	13,30	29,20	19,80	+ 0,20			*	
kysané volné	kg	21,80	56,90	33,00	0,00			*	
pekingské	kg			*		14,50	24,90	18,80	- 1,30
Žampiony	kg	64,90	114,90	87,40	+ 6,50	63,10	66,50	62,50	- 0,80

Poznámka: Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; \* = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.  
Pramen: TIS<sup>CR</sup> SZIF

## Velkoobchodní ceny - konzumní brambory

Datum zjištění ceny: 3. týden 2023

Kč/kg

Odrůda	Varný typ	Velkoobchodní ceny			Změna průměrné VC proti 1. týdnu	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Alonzo	AB	10,50	18,90	12,88	- 0,25	- 1,94
Antonia	A	7,50	18,90	10,68	- 0,09	- 0,83
Anuschka	AB	8,40	10,40	9,18	- 0,08	- 0,83
Belana	AB-B	9,25	14,90	10,99	- 0,30	- 2,73
Bernina	A	7,40	19,00	10,60	+ 0,15	+ 1,38
Dali	BA	7,00	14,90	9,46	+ 0,17	+ 1,82
Gala	B	7,00	14,90	10,12	+ 0,20	+ 1,96
Laura	B-BC	8,30	13,90	10,68	0,00	0,00
Marabel	BA-B	8,25	11,90	10,73	- 0,01	- 0,07
Ranomi	AB	9,25	14,90	12,44	+ 0,39	+ 3,16
Red Anna	B-BA	10,30	14,90	11,90	0,00	0,00
Ostatní	B	7,00	19,00	10,50	+ 0,06	+ 0,54
Loupané - PE/přepravka, vakuované		15,50	39,90	23,12	+ 0,30	+ 1,31

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici \* = méně než 3 respondenti.  
Balení - 25 kg pytle i poloklece, u nových brambor je velikost balení 15 - 25 kg, úprava - neprané pokud není uvedeno jinak.  
Pramen: TIS<sup>CR</sup> SZIF

## Porovnání průměrných cen konzumních brambor v ČR

Kč/kg

Období/ Marketingový rok	Ceny zemědělských výrobců (CZV)		Velkoobchodní ceny (VC)	
	2022/2023	2021/2022	2022/2023	2021/2022
44. týden 2022	7,23	5,60	9,88	8,20
46. týden 2022	7,40	5,59	9,93	8,25
48. týden 2022	7,46	5,52	10,05	8,22
50. týden 2022	7,89	5,62	10,51	8,21
1. týden 2023	7,96	5,40	10,57	8,22
3. týden 2023	7,97	5,54	10,61	8,67

Poznámka: Ceny konzumních brambor bez rozdílu odrůdy, balení a tržní úpravy. CZV a VC jsou uváděny bez DPH a nákladů na dopravu. Marketingový rok brambor začíná od 1. 7. daného roku a končí 30. 6. následujícího roku.  
Pramen: TIS<sup>CR</sup> SZIF

## Spotřebitelské ceny

## Vývoj spotřebitelských cen konzumních brambor

Kč/kg

Rok/měsíc	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
2021	14,69	16,62	16,76	16,27	14,75	24,55	17,57	14,71	12,88	14,42	14,56	14,98
2022	18,43	20,42	19,57	20,35	21,44	25,53	19,44	15,36	18,03	15,99	18,31	19,95
<b>2023</b>	<b>20,20</b>											
2023/22 v %	+ 9,6											

Poznámka: Spotřebitelské ceny jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici.  
Pramen: ČSÚ

## Zahraniční obchod

## Dovoz a vývoz vybraných druhů zeleniny od 1.1.2022 do 30.11.2022

Druh zeleniny	Dovoz				Vývoz			
	1.1. – 30.11.2022		1.11. – 30.11.2022		1.1. – 30.11.2022		1.11. – 30.11.2022	
	Množství (t)	Cena (Kč/kg)	Množství (t)	Cena (Kč/kg)	Množství (t)	Cena (Kč/kg)	Množství (t)	Cena (Kč/kg)
Brambory	133 140,4	6,14	10 523,7	7,68	19 048,7	9,49	2 605,7	8,97
Celer bulvový	8 203,8	12,75	243,6	14,75	2 188,6	20,09	158,1	17,14
Cibule	50 064,2	9,82	3 360,3	12,31	4 836,1	18,22	451,4	18,10
Cukety	4 884,8	34,03	417,4	35,69	721,8	37,59	51,6	38,65
Česnek	5 325,8	57,43	442,9	59,16	592,8	80,18	40,0	73,07
Kedlubny apod. rostliny	12 354,3	24,54	1 058,3	18,39	1 526,1	26,48	85,6	28,57
Květák a brokolice	23 026,6	19,58	2 111,9	22,07	1 954,5	23,47	153,9	25,29
Mrkev, vodnice a tuřín	32 793,7	8,87	1 287,5	10,23	4 478,6	11,86	413,9	9,11
Okurky salátové	43 545,3	29,09	4 552,0	25,93	2 553,9	35,05	245,2	33,03
Paprika sladká	40 636,3	42,67	3 589,3	38,18	4 965,9	39,70	272,1	41,47
Pór a jiná cibulová zel.	6 904,1	16,77	472,7	25,12	782,2	32,42	69,2	31,35
Rajčata	62 284,4	41,88	5 908,1	37,84	7 385,7	43,43	519,4	42,66
Řepa salátová, ředkvičky	13 816,4	21,66	1 393,6	19,64	2 791,0	24,24	200,4	25,66
Salát hlávkový	5 743,9	44,63	679,1	40,40	222,8	32,94	24,7	29,66
Tykve (Cucurbita spp.)	2 446,8	17,81	431,6	7,65	737,1	29,18	24,9	21,47
Zelí bílé a červené	20 984,2	9,89	1 882,3	8,18	3 595,8	14,16	541,6	8,59
Žampiony	8 609,1	34,22	694,9	35,76	2 731,1	53,93	224,9	56,53

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o přepřesňování dat o zahraničním obchodu.  
Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.



## Informace ze zahraničních trhů

### Velkoobchodní ceny domácí zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 10.1. - 11.1.2023

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Kalisz		Lódź		Poznań		Radom	
		11.1.2023		11.1.2023		11.1.2023		10.1.2023		10.1.2023	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
<b>Domácí produkce:</b>											
Brambory	kg	0,90	1,68	1,00	1,47	1,00	1,40	1,07	1,33	1,00	1,20
Celer	kg	1,85	2,50	3,00	3,40	2,00	4,00	3,00	4,00	2,80	3,00
Cibule	kg	2,20	2,66	2,00	2,60	2,00	2,67	2,20	2,50	2,30	2,80
Červená řepa	kg	1,00	1,50	1,500	1,60	0,80	1,50	1,60	2,00	1,00	1,30
Mrkev	kg	1,65	2,00	2,00	2,40	2,00	2,50	1,80	2,00	2,00	2,50
Petržel	kg	3,75	5,00	4,00	4,60	3,20	5,00	3,00	4,00	4,00	4,50
Pór	ks	-	-	3,00	3,00	1,80	2,50	1,80	2,00	-	-
Salát hlávkový	ks	4,00	5,00	-	-	2,50	3,80	-	-	3,00	3,20
Zelí bílé	kg	1,00	1,20	1,00	1,20	0,75	1,50	1,50	1,80	1,00	1,40
Žampiony	kg	8,00	11,00	7,00	8,00	8,00	10,00	10,00	10,67	11,00	12,00
<b>Dovoz:</b>											
Květák	ks	8,00	9,50	7,00	9,00	-	-	5,63	6,25	-	-
Okurky salátové	kg	11,00	17,00	16,00	16,00	-	-	10,00	11,11	10,00	10,50
Paprika červená	kg	9,50	14,00	12,00	14,00	-	-	10,80	11,60	-	-
Rajčata	kg	8,00	15,00	8,33	13,33	-	-	6,67	10,00	-	-
Ředkvičky	sv.	1,90	2,20	2,00	2,40	-	-	1,70	2,20	-	-

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen: Rynek owoców i warzyw świeżych

### Velkoobchodní ceny vybraných druhů zeleniny ve Francii

EUR/kg

Druh zeleniny	Země původu	1. týden 2023	2. týden 2023	2.t./1.t. 2023 (%)	2.t. 2023/ 2.t. 2022 (%)
Brambory	Francie	0,59	0,60	+ 1,7	+ 0,50
Cukety	Španělsko	1,60	1,84	+ 15,0	- 35,7
Česnek	Španělsko	3,40	3,40	0,0	+ 3,0
Květák (ks)	Francie	1,39	1,58	+ 13,6	+ 39,8
Lilek	Španělsko	2,26	1,80	- 20,4	- 24,4
Mrkev	Francie	0,75	0,83	+ 10,7	+ 50,9
Okurky 500-600 g	Španělsko	1,20	1,18	- 1,7	+ 20,4
Pór	Francie	1,46	1,76	+ 20,5	+ 60,0
Rajčata keříková	Francie	2,40	2,98	+ 24,2	- 5,7
Salát hlávkový (ks)	Francie	0,84	0,81	- 3,0	+ 11,0

Pramen: RNM/FranceAgriMer, Rungis



## Producentké ceny vybraných druhů zeleniny ve Španělsku

EUR/100 kg

Druh zeleniny	1. týden 2023	2. týden 2023	2. t./1. t. 2023 (€)	2. t./1. t. 2023 (%)
Brambory	41,61	41,78	+ 0,16	+ 0,39
Brokolice	61,08	66,03	+ 4,95	+ 8,11
Cibule	39,91	40,81	+ 0,90	+ 2,26
Cukety	72,21	49,48	- 22,72	- 31,47
Česnek	137,84	137,84	0,00	0,00
Fazolky zelené	326,62	389,48	+ 62,86	+ 19,25
Květák	54,28	61,42	+ 7,14	+ 13,16
Lilek	60,98	59,17	- 1,81	- 2,97
Mrkev	29,36	28,49	- 0,87	- 2,95
Okurky salátové	68,46	85,16	+ 16,71	+ 24,41
Papriky	86,79	98,45	+ 11,66	+ 13,44
Pórek	57,38	58,75	+ 1,37	+ 2,39
Rajčata	69,26	88,80	+ 19,54	+ 28,21
Salát římský (100 ks)	22,19	21,39	- 0,80	- 3,59

Pramen: Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino

## Producentké ceny vybraných druhů zeleniny v Itálii

EUR/kg

Druh zeleniny	1. týden 2023	2. týden 2023	2.t./1.t. 2023 (%)	2.t. 2023/2.t. 2022 (%)
Brambory	0,47	0,47	0,0	+ 17,3
Brokolice	0,48	0,48	0,0	- 20,8
Celer	0,53	0,50	- 6,2	- 25,9
Cibule	0,45	0,47	+ 4,4	+ 33,2
Cukety ze skleníku	1,03	1,18	+ 14,5	- 38,8
Česnek	3,11	3,13	+ 0,5	+ 30,8
Kapusta hlávková	0,76	0,69	- 9,1	+ 4,6
Květák	0,57	0,57	0,0	+ 7,3
Lilek ze skleníku	1,25	1,25	0,0	- 3,8
Mrkev	0,23	0,23	0,0	+ 27,5
Okurky salátové ze skleníku	0,58	0,58	0,0	- 28,1
Papriky ze skleníku	1,15	1,45	+ 26,1	+ 52,6
Rajčata ze skleníku	0,92	0,92	0,0	- 34,7
Ředkvičky	2,03	2,03	0,0	+ 18,2
Salát hlávkový	0,69	0,68	- 2,1	- 21,5
Špenát	0,85	0,85	0,0	- 9,8

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentace



## Obchodní ceny zeleniny z domácí produkce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 2. týden 2023

HUF/kg

Druh	MJ	Velkoobchod		
		Budapest	Debrecen	Szeged
Brambory	kg	258	210	260
Celer	ks	300	280	200
Cibule	kg	250	220	275
Česnek	kg	1 200	1 300	1 300
Červená řepa	kg	275	310	250
Kapusta hlávková	kg	345	330	300
Kedlubny	ks	188	180	160
Květák	kg	-	550	580
Mrkev	kg	250	320	200
Okurky salátové	kg	-	1 000	900
Papriky	kg	1 095	800	1 200
Petržel	kg	725	600	700
Rajčata	kg	1 043	1 000	680
Ředkvičky	sv.	188	220	150
Salát hlávkový	ks	250	270	150
Zelí bílé	kg	225	230	220

Poznámka: Producentké ceny maďarského zeleniny na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.  
Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutató és Informatikai Intézet

## Velkoobchodní ceny zeleniny ve vybraných trzích SRN

Datum zjištění ceny: 2. týden 2023

EUR/100 kg

Druh zeleniny	Země původu	Frankfurt	Hamburk	Kolín	Mnichov	Berlín
Brambory rané	Kypr	58 - 68	42 - 56	52 - 74	48 - 64	48 - 76
Brambory	Německo	120 - 130	112 - 120	120 - 124	112 - 120	116 - 128
Cibule	Německo	70	69	-	68	80
Cukety	Španělsko	199	185	225	203	236
Kapusta růžičková	Nizozemsko	174	122	175	183	178
Květák (100 ks)	Francie	189	163	197	-	178
Lilek	Španělsko	249	209	259	214	236
Mrkev	Německo	93	86	91	85	120
Okurky salátové (400-500 g)	Španělsko	118	111	143	99	112
Paprika červená	Španělsko	252	242	297	254	257
Pór	Belgie	178	133	144	160	202
Rajčata	Maroko	182	129	171	171	172
Salát ledový (100 ks)	Španělsko	105	87	107	87	94

Pramen: fruchtportal.de





## Ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 52. týden 2022

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Brambory	kg	0,38 – 0,50	0,45	0,49 – 0,75	0,57
Brokolice D	ks	-	-	1,32 – 1,49	1,39
Cibule	kg	0,38 – 0,50	0,44	0,55 – 0,70	0,64
Celer D	kg	-	-	0,69 – 1,10	0,97
Cukety D	kg	-	-	1,19 – 2,60	1,80
Červená řepa D	kg	-	-	0,43 – 0,75	0,61
Kapusta hlávková D	kg	-	-	0,99 – 1,30	1,11
Kedlubny	ks	-	-	0,55 – 0,65	0,61
Květák D	ks	-	-	1,10 – 2,30	1,82
Lilek D	kg	-	-	1,99 – 3,39	2,79
Mrkev	kg	0,35 – 0,50	0,40	-	-
Okurky salátové D	kg	-	-	1,60 – 2,30	1,99
Paprika červená D	kg	-	-	1,99 – 2,69	2,44
Petržel	kg	0,85 – 1,90	1,36	-	-
Pór D	kg	-	-	1,10 – 2,40	1,87
Rajčata D	kg	-	-	1,25 – 1,99	1,60
Salát hlávkový D	ks	-	-	0,79 – 1,00	0,88
Zelí bílé	kg	0,35 – 0,50	0,41	-	-
červené D	kg	-	-	0,55 – 0,79	0,64
pekingské D	kg	-	-	0,61 – 1,10	0,93
Žampiony	kg	-	-	2,20 – 2,90	2,59

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz, - = údaje nejsou k dispozici.  
Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

## Lidé mohou v Kohoutovicích kupovat ovoce a zeleninu z automatu od farmářů

V městské části Brno-Kohoutovice přibyl automat, ze kterého mohou lidé kupovat ovoce a zeleninu od lokálních farmářů z nedalekých Malhostovic. Novinářům to dnes řekl starosta Kohoutovic Jakub Hruška (KDU-ČSL). Podle něj jsou ceny podobné jako v obchodech, ale potraviny jsou kvalitnější. Například tři kila brambor lidé dostanou za 55 korun, stejnou cenu zaplatí i u dvou kilogramů jablek.

Automat nazvaný Bramat se nachází u obchodního domu Lipsko, kde doposud čerstvá zelenina chyběla i ve stánkovém prodeji. „O umístění automatu jsme v Kohoutovicích s kolegy usilovali od samého počátku. Radnici to nestálo nic,

provazují to soukromí zemědělci,“ uvedl Hruška. V místě mají bezplatný pronájem.

Automat poskytuje čerstvé ovoce jako jablka, hrušky a další druhy, ale i zeleninu od brambor přes cibuli a česnek až po kořenovou zeleninu. „Platba i nákup samotný je jednoduchý. Zákazník zvolí plodinu, bezkontaktně zaplatí a zboží mu vyklopí speciální dopravník z pozinkovaného kbelíku,“ popsal Hruška.

Podle něj se v prvních dnech ukázalo, že je o prodej velký zájem. Kromě bezhotovostní platby a pojezdem s kbelíky automat obsahuje i klimatizační jednotku, která zajišťuje kvalitu potravin.

Pramen: ČTK, 17.1.2023



## Situační a výhledová zpráva - Zelenina - souhrn

Situace v zelinářství byla v průběhu roku 2021 ovlivňována komplexem okolností souvisejících s pandemií onemocnění COVID-19 a opatřeními proti jeho šíření, vývojem počasí a situací na trhu se zeleninou v EU. Ve druhé polovině roku a zejména v následujícím roce 2022 došlo v důsledku celosvětového vývoje ke skokovému nárůstu cen energií, pohonných hmot, cen zemědělských vstupů jako jsou hnojiva a přípravky na ochranu rostlin.

Průběhem počasí patřily roky 2021 a 2022 mezi ty pro zelinářství příznivější. Optimální jarní počasí umožnilo v obou letech včasné zahájení prací a zakládání porostů. Následovalo však delší, výrazně chladné období, což mělo negativní dopady na vývoj porostů zelenin. Dlouhé období nízkých teplot zapříčinilo opoždění vývoje rostlin, slévání původně odstupňovaných sklizní a následně kulminaci zeleniny na trhu v ČR i v EU, což negativně ovlivnilo i cenový vývoj zelenin. V létě 2021 byla jižní Morava zasažena extrémní bouří s krupobitím a tornádem, které poškodilo nejenom úrodu, ale i sídla některých zemědělských podniků. Další průběh sezóny byl charakteristický obvyklými teplotami bez extrémů s poměrně optimálními srážkami. Příznivý pro vývoj podzimních druhů zeleniny byl nástup podzimu s mariánským létem, doprovázeným příznivými teplotami a dešťovými srážkami.

Pěstební plochy zeleniny (včetně dopočtu sektoru domácností) v roce 2021 mírně vzrostly na 16 001 ha, zvýšily se plochy zejména hrachu dřeňového, hlávkového zelí, mrkve, cibule a okurek. Sklizeň zeleniny dosáhla 333,5 tis. t, tj. o 7,3 % více než v předchozím roce. Výraznější nárůst produkce byl zaznamenán u salátů, mrkve, okurek, rajčat, květáku a kedluben. Naproti tomu k poklesu došlo hlavně u petržele, celeru a cibule.

Zelinářská sezóna v roce 2022 byla ovlivněna několika výraznými faktory, zejména dopady předcházejících dvou „kovidových“ roků, růstem cen energií a inflace, a především jejími dopady na enormní růst nákladů nejen v zemědělství, na kupní sílu spotřebitelů a na trh se zemědělskými produkty v EU i mimo ní. V únoru 2022 započal konflikt na Ukrajině, navíc se přidala energetická krize, zdražování nákladů na hnojiva a růst cen pohonných hmot. V zelinářských podnicích, po mobilizaci ukrajinských mužů, chyběli především kmenoví zkušení zaměstnanci, zastávající odborné pozice.

Obecně chladnější a sušší průběh jara roku 2022 zpomalil vývoj rostlin a oddálil nástup sklizně, v létě sužovaly porosty zeleniny vysoké teploty, v některých lokalitách pak především vleklé sucho. Podzim přinesl příznivé počasí, což umožnilo dobrý vývoj podzimních zeleninových druhů, nekomplikoval sklizeň a umožnil naskladňování

skladovatelných druhů zeleniny. Zvyšující se náklady na práci a obavy z dostupnosti sezónních pracovníků vedou však k tomu, že někteří pěstitelé zeleniny zvažují opuštění sektoru nebo alespoň omezení produkce. Některé podniky snížily produkci zeleniny pro přímý konzum a omezily se na pěstování pouze zeleniny pro zpracování.

Nákup čerstvé zeleniny pro zpracování z tuzemska se v roce 2021 snížil oproti předchozímu roku o 21 % na 41,3 tis. t, nákup ze zahraničí se naopak o 17 % zvýšil na 30,8 tis. t. Největší podíl v nákupu čerstvé zeleniny pro zpracování z tuzemska tvořil, podobně jako v předchozích letech, nákup hlávkového zelí bílého, okurek nakládaček a mrkve. V nákupu čerstvé zeleniny ze zahraničí představoval největší podíl nákup okurek nakládaček, který se meziročně zvýšil téměř o 50 %. Ze statistických šetření vyplývá, že celková výroba výrobků ze zeleniny v roce 2021 meziročně klesla o 20 % na objem 122,7 tis. t. Největší podíl z celkové výroby zeleninových výrobků tvořila výroba sterilované zeleniny, která se však oproti předchozímu roku snížila o 16 % na 47,9 tis. t, dále výrazně klesla výroba kečupů a kysaného zelí.

V roce 2021 se dovoz čerstvé zeleniny do ČR oproti předchozímu roku opět snížil o 1,4 % na 574,2 tis. t, i když její hodnota byla meziročně o 4,6 % vyšší a dosáhla 12,8 mld. Kč. Dodávky zeleniny ze zemí EU se mírně snížily na 523,8 tis. t a na celkovém objemu dovozu čerstvé zeleniny se podílely 91 %. Nejvíce zeleniny pocházelo ze Španělska (122,3 tis. t), Nizozemska (97,6 tis. t), Německa (82,0 tis. t), dále také z Itálie (65,8 tis. t) a Polska (50,4 tis. t). V období od ledna do srpna 2022 bylo do ČR dovezeno celkem 394,6 tis. t čerstvé zeleniny, což je o 7,5 % méně oproti stejnému období minulého roku.

Vývoz čerstvé zeleniny (včetně reexportu) z ČR v roce 2021 v porovnání s předchozím rokem vzrostl o 12 % na celkových 73,6 tis. t v hodnotě téměř 2,0 mld. Kč. Vývoz směřoval výhradně do zemí EU, a to zejména na Slovensko (43,9 tis. t), dále do Německa (17,5 tis. t), Polska (3,9 tis. t), Maďarska (2,1 tis. t) a Rumunska (2,0 tis. t). Oproti předchozímu roku výrazně vzrostl vývoz okurek nakládaček a hrášku, dále se zvýšil rovněž vývoz listového salátu, kapusty, ředkviček nebo česneku. V období od ledna do srpna 2022 bylo z ČR vyvezeno 63,2 tis. t čerstvé zeleniny v hodnotě 1,7 mld. Kč, což je o 38 % více oproti stejnému období minulého roku, a to téměř pouze do zemí EU. Největší množství zeleniny směřovalo na Slovensko (38,1 tis. t), dále do Německa (14,4 tis. t) a Polska (4,0 tis. t).

Pramen: Situační a výhledová zpráva Ovoce 2022, MZe ČR



## Přehled o tržní produkci zeleniny v ČR

Druh zeleniny	2020		2021		2022 (odhad)	
	ha	tuny	ha	tuny	ha	tuny
Brokolice <sup>1)</sup>	113	946	116	822	70	490
Celer bulvový	342	9 920	350	9 797	357	10 695
Celer řapíkatý	22	368	25	465	29	519
Cibule	1 876	51 213	1 926	53 739	1 923	48 068
Česnek	267	1 602	248	1 764	240	1 200
Fazol zahradní	24	83	20	44	15	45
Hrách zahradní	1 389	5 557	1 677	5 366	1 576	4 727
Chřest	187	288	223	356	222	334
Kapusta hlávková <sup>1)</sup>	77	987	60	961	61	1 035
Kapusta růžičková	0,3	3	0,2	0,6	0,7	5
Kedlubny <sup>1)</sup>	182	4 595	198	4 292	200	4 595
Kukuřice cukrová	911	4 553	1 009	6 055	525	2 624
Květák <sup>1)</sup>	240	2 641	244	3 654	247	3 705
Mrkev	856	30 987	913	33 055	858	30 897
Okurky nakládačky	287	11 474	283	11 328	291	11 649
Okurky salátové	19	427	29	584	20	497
Paprika	269	12 123	293	13 178	291	13 079
Pastinák	15	211	15	206	11	156
Pažitka	9	93	11	85	12	115
Petržel kořenová	260	4 397	305	4 729	280	5 038
Pór	11	164	26	520	42	838
Rajčata	213	4 473	216	4 051	143	2 142
Ředkvičky <sup>1)</sup>	405	1 905	390	2 651	470	4 226
Řepa salátová	241	3 402	283	3 900	268	4 014
Saláty i barevné <sup>1)</sup>	602	10 178	605	9 553	574	10 325
Špenát <sup>1)</sup>	467	6 113	535	6 956	577	7 498
Zelí hláv. bílé a červené	1 044	44 090	1 003	42 306	888	33 733
Zelí pekingské <sup>1)</sup>	99	1 832	98	1 846	77	1 468
Zelenina ostatní	189	1 624	295	3 156	320	2 898
Tykve	710	12 641	673	12 447	726	13 075
<b>Celkem</b>	<b>11 326</b>	<b>228 891</b>	<b>12 066</b>	<b>237 865</b>	<b>11 319</b>	<b>219 691</b>

Poznámka:<sup>1)</sup> = plodinu je možné pěstovat i jako druhý sled. Plocha i produkce ředkvičky převyšují údaje od ČSÚ, které provádí šetření v době, kdy ještě nemají pěstitelé vysety všechny sledy.

Tržní produkce = zboží, které se odbytuje do obchodní sítě nebo pro zpracovatelský průmysl.

Pramen: ZUČM

## Zelinaři díky teplu ušetřili za vytápění skleníků, bojí se ale šíření plísně

Nezvykle teplé zimní počasí nemělo výrazný dopad na náklady pěstitelů zeleniny. V zimních měsících sice nemuseli skleníky vytápět tak intenzivně jako při tuhých mrazech, na druhou stranu ale více elektrické energie spotřebovali na chlazení uskladněných zásob zeleniny. Rozmáčená

pole s ozimou zeleninou mohou v kombinaci s vysokými teplotami nahrát šíření plísní, což by poškodilo úrodu například cibule. Na dotaz ČTK to dnes řekl předseda Zelinářské unie Čech a Moravy Petr Hanka. Podle sadaře Aleše Marčíka ze Žlutavy



na Zlínsku pak avizované ochlazení může poškodit zejména meruňky.

„Skleníky se zeleninou většinou používají odpadní teplo, ale nějaká úspora tam (díky teplému počasí) samozřejmě vznikla. Vysoké teploty nám ale zase trochu zvyšují náklady na chlazení a skladování zeleniny,“ uvedl Hanka. Značná část skleníků určených pro pěstování zeleniny je přes zimu mimo provoz a teplé počasí pěstitelům podle Hanky pomohlo udržet je v provozuschopném stavu bez nutnosti nákladného vytápění. Když totiž mrzne a napadne sníh, tak je nutné v odstavených sklenících udržovat minimální teplotu. „Nějaký dopad to (teplé počasí) mít bude, ale nebude to nic zásadního,“ podotkl Hanka.

Zelináři ale mají obavy o kvalitu ozimé zeleniny, jelikož pole jsou kvůli vydatným dešťovým srážkám dlouhodobě rozmáčená a teploty se v zelinářských oblastech drží vysoko nad bodem mrazu. Například u ozimé cibule podle Hanky hrozí plíseň, která se šíří při teplotách nad deset stupňů. Poškodit porosty ozimé zeleniny na podmáčených polích může v příštích dnech i rychlý přechod z nadprůměrných teplot do mrazu.

Problémy by se dotkly také pěstitelů ovoce. Podle sadaře Aleše Marčíka, který ve Žlutavě na Zlínsku pěstuje na sedmi hektarech meruňky, může dlouhotrvající zimní obleva a avizované ochlazení a mrazy meruňky poškodit. „Teplo v lednu není dobré. Meruňky mají krátký zimní odpočinek a už se začínají probouzet, když je takové teplo,“ řekl dnes ČTK pěstitel. Teploty v minulých dnech překračovaly i deset stupňů Celsia. Situace však podle něj ještě není natolik špatná, aby musela být ohrožena letošní

úroda. „Záleží na tom, kolik těch mrazů bude. Kdyby byly, jak teď hlásí, do těch minus deseti stupňů, tak to je v pohodě. Ale horší by bylo, kdyby mrazy byly silnější. Mohly by namrznout květní pupeny, které jsou ještě zabalené, nebo by mohlo být poškozené dřevo,“ doplnil Marčík.

Konec loňského roku a začátek ledna byl v Česku nezvykle teplý, v několika dnech padly teplotní rekordy. Do Česka se tento týden vrátí zima, postupně se ochladí, v noci bude mrznout a ke konci týdne se i přes den mohou teploty místy udržet pod nula stupni Celsia. Ve středu očekávají meteorologové sněhové přeháňky, na některých místech by podle nich mohlo napadnout i přes deset centimetrů mokrého a těžkého sněhu.

Pěstitelům zeleniny podle Hanky výrazně pomohl pokles a stabilizace cen elektrické energie. Loni na konci léta se kvůli výraznému nárůstu cen elektřiny obávali prudkého zvýšení svých nákladů zejména na skladování zeleniny v zimních měsících. „Nynější cenová úroveň nám umožňuje mnohem lépe zvládnout skladovací období,“ dodal Hanka.

Tuzemská tržní produkce zeleniny pro obchodní síť a zpracovatelský průmysl loni podle předběžných údajů klesla o 7,6 procenta na 219 691 tun. O rok dřív byla 237 865 tun. Zelenina se loni v Česku pěstovala na 11 319 hektarech, zatímco v roce 2021 zabírala 12 066 hektarů. Pěstitelé zeleniny se loni museli vyrovnat s rychle rostoucími cenami hnojiv, energií i práce, které se jim nedařilo promítnout do odbytových cen. Velmi složitá byla situace pěstitelů zeleniny v krytých plochách, pro které cena energií představuje zásadní položku.

Pramen: ČTK, 17.1.2023

## Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 19. 1. 2023

100 HUF – 6,035 Kč

1 PLN – 5,084 Kč

1 USD – 22,120 Kč

1 EUR – 23,925 Kč

### Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

### Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna  
vedoucí odd. agrární informatiky

tel.: 703 197 498  
fax: 222 871 591

e-mail: tomas.materna@szif.cz

### Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková  
Ing. Jiří Očenášek

tel.: 703 197 336/490  
fax: 222 871 591

e-mail: anna.mandelickova@szif.cz  
e-mail: tis.zelenina@szif.cz

*Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS<sup>CR</sup> SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS<sup>CR</sup> SZIF.*